

Poland-Powidz: Training and simulation in aircrafts, missiles and spacecrafts

OJ S 151/2014 08/08/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Jednostka Wojskowa 3293

Postal address: ul. Witkowska 8

Town: Powidz

Postal code: 62-430

Country: Poland

For the attention of: Marlena Staszak-Migoń

E-mail: jw3293.przetargi@wp.mil.pl

Telephone: +48 632774471

Fax: +48 632774332

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.33bltr.wp.mil.pl>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Jednostka Wojskowa

I.3. Main activity

Defence

Other: Jednostka Wojskowa

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na świadczenie usługi szkolenia teoretycznego i praktycznego w powietrzu pilota śmigłowca MI-17 nr sprawy 39/2014.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiot zamówienia obejmuje szkolenie teoretyczne i praktyczne w powietrzu jednego pilota, wykonującego loty na śmigłowcu Mi-17, w zakresie:

- a) dzień VFR
- b) noc VFR
- c) IFR dzień
- d) IFR w nocy.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 2 do SIWZ.

II.1.6. CPV code(s)

80650000 Training and simulation in aircrafts, missiles and spacecrafts

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1. Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości 50 000,00 PLN (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert.

Nie wniesienie wadium w wymaganym terminie (do upływu terminu składania ofert) lub nie zabezpieczenie oferty ustawową formą wadium spowoduje, iż oferta nie będzie rozpatrywana, a Wykonawca zostanie wykluczony z postępowania

o udzielenie zamówienia publicznego, zgodnie z art. 24 ust.2 pkt 2 ustawy Pzp,

a jego oferta zgodnie z art. 24 ust. 4 Pzp zostanie uznana za odrzuconą.

3. Wadium musi być wniesione na cały okres terminu związania ofertą, poczynając od daty składania ofert.

4. Wadium można wnieść w formie:

- a) pieniężnej;
- b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
- c) gwarancjach bankowych;

- d) gwarancjach ubezpieczeniowych;
- e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275, z późn zm.)
- 4. Wadium wnoszone w formie pieniężnej należy wpłacić przelewem na konto Zamawiającego NBP o/Poznań nr 95 1010 1469 0016 9013 9120 1000 z dopiskiem : „Wadium – szkolenie teoretyczne i praktyczne w powietrzu pilotów, wykonujących loty na śmigłowcu Mi-17. Nr sprawy 39/2014”.
- 5. O uznaniu przez Zamawiającego, że wadium w formie pieniężnej wpłacono w wymaganym terminie, decyduje data wpływu środków na rachunek Zamawiającego (godzina i minuta, np. jeżeli termin składania ofert upływa o godz.9:30 a wadium wpłynie o godz.9:40 Zamawiający uzna że nie wpłynęło w terminie). W wymienionym przypadku dołączenie do oferty polecenia przelewu wystawionego przez Wykonawcę jest warunkiem koniecznym, ale nie wystarczającym do stwierdzenia przez Zamawiającego terminowego (przed upływem terminu składania ofert) wniesienia wadium przez Wykonawcę.
- 6. W przypadku wniesienia wadium w innej formie niż pieniądź Wykonawca dołącza do oferty kopię dokumentu stwierdzającego wniesienie wadium potwierdzoną za zgodność z oryginałem i załącza oryginał tego dokumentu w sposób umożliwiający dokonanie odłączenia i zwrotu oryginału dokumentu bez uszkodzenia oferty. W przypadku wniesienia wadium w formie poręczeń lub gwarancji konieczne jest, aby gwarancja lub poręczenie obejmowały odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez wykonawcę określone w art. 46 ust. 4a i 5 ustawy Pzp.
- 7. Zamawiający zwróci lub zatrzyma wadium zgodnie z postanowieniami art. 46 ustawy Prawo zamówień publicznych.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: CZĘŚĆ 6 Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków (art. 41 pkt 7 uPzp)

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki z zakresu art. 22 ust 1 ustawy Pzp dotyczące:

a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;

Zamawiający nie stawia warunku w tym zakresie.

b) posiadania wiedzy i doświadczenia;

Warunek ten spełniają Wykonawcy, którzy:

w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie zrealizował co najmniej trzy usługi w zakresie szkolenia lotniczego (w powietrzu) personelu latającego śmigłowcem Mi-17 lub podobnym (Mi-8MT, Mi-8 1V, Mi-8MTV, Mi-171), o wartości nie mniejszej niż 2 000 000,00 zł brutto każda usługa,

wraz z załączeniem dowodów stwierdzających należyte wykonanie zamówienia.

c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;

Warunek ten spełniają Wykonawcy, którzy:

1) posiadają lub będą posiadać niezbędne wyposażenie techniczne w celu realizacji przedmiotu zamówienia, w tym nie mniej niż jeden śmigłowiec w okresie trwania szkolenia praktycznego. Pod pojęciem śmigłowiec Zamawiający rozumie śmigłowiec typu Mi-17 lub np. Mi-8MT, Mi-8 1V, Mi-8MTV, Mi-171;

2) dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, w szczególności pilotami - instruktorami posiadającymi uprawnienia instruktorskie w zakresie przedmiotu zamówienia (nadane zgodnie z przepisami lotniczymi właściwymi dla kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę oraz w kraju w którym będzie wykonywana usługa) do szkolenia w powietrzu pilotów śmigłowca Mi-17.

d) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

Zamawiający nie stawia warunku w tym zakresie.

2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust 1 ustawy Pzp.

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunki określone w punkcie 1 niniejszej części winien spełniać jeden Wykonawca lub Wykonawcy wspólnie. Warunek określony w punkcie 2 niniejszej części o nie podleganiu wykluczeniu z postępowania winni spełniać wszyscy Wykonawcy oddzielnie.

Ocena spełniania przez Wykonawców w/w warunków dokonana będzie zgodnie z formułą „spełnia – nie spełnia” na podstawie przedstawionych przez Wykonawcę dokumentów i oświadczeń określonych w części 7 ogłoszenia.

CZĘŚĆ 7 Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu (art. 36 ust. 1 pkt 6 uPzp); oraz dokumentów składających się na ofertę

1. Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty zgodnie z art. 44 uPzp:

1.1. Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu o zamówienie publiczne z art. 22 ust. 1 uPzp z wykorzystaniem wzoru – załącznik nr 3 do SIWZ.

2. W celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, określonych w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp należy załączyć:

2.1. Wykaz wykonanych usług w zakresie szkolenia lotniczego

(w powietrzu) personelu latającego śmigłowcem Mi-17 lub podobnym, np. (Mi-8MT, Mi-8 1V, Mi-8MTV, Mi-171), o wartości nie mniejszej niż 2 000 000,00 zł brutto każda usługa, tożsamy lub zbliżony zakresem do niniejszego zamówienia, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i nazw odbiorców, wraz z załączeniem dowodów, że zostały wykonane należycie – załącznik nr 6 do SIWZ. Zamawiający, w przypadku gdy przedmiotem zamówienia są świadczenia okresowe lub ciągle dopuszcza nie tylko zamówienia wykonane, ale również wykonywane. W takim przypadku część zamówienia już faktycznie wykonana musi spełniać wymogi określone w części V punkt 1 lit.b.

Dowodami, o których mowa wyżej są:

a) poświadczenie, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych dostaw lub usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

b) oświadczenie wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze nie jest w stanie uzyskać poświadczenia. Zaleca się aby Wykonawca uzasadnił z jakich obiektywnych przyczyn nie był w stanie uzyskać poświadczenia.

(w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, oceniane będzie ich łączne doświadczenie).

W przypadku gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wskazane w wykazie zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, o których mowa w pkt. a i b.

2.2. Wykaz wyposażenia technicznego niezbędnego do zrealizowania przedmiotu zamówienia, w tym co najmniej jeden dostępny i sprawny śmigłowiec (Mi-17 lub Mi-8MT, Mi-8 1V, Mi-8MTV, Mi-171), wraz z informacją o podstawie dysponowania tymi zasobami – załącznik nr 7 do SIWZ, (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, oceniany będzie ich łączny potencjał).

2.3. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia, niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informację o podstawie dysponowania tymi osobami, według wzoru, stanowiącego załącznik nr 8 do SIWZ. (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, warunek ten musi spełniać, co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie niniejszego zamówienia).

2.4. Oświadczenia, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień – załącznik nr 9 do SIWZ. (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, warunek ten musi spełniać, co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie niniejszego zamówienia).

3. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp, Wykonawca jest zobowiązany załączyć do oferty następujące oświadczenia i dokumenty:

3.1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia stanowiące załącznik nr 4 do SIWZ, (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich),

3.2. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich),

4. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Pzp, Wykonawca jest zobowiązany załączyć do oferty następujące oświadczenia i dokumenty:

4.1. Listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej (zgodnie z art. 26 ust. 2 lit. d ustawy Prawo zamówień publicznych) w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.), albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej (wzór załącznik nr 5 do SIWZ), (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich),

5. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami

niezbędnymi do realizacji zamówienia, a w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia. (przykładowy wzór zobowiązania stanowi załącznik nr 10 do SIWZ).

Powyższe zobowiązanie powinno wskazywać na faktyczną dostępność tych zasobów na użytek wykonawcy w celu realizacji zamówienia, określać zakres i formę udostępniania zasobów oraz okres jakiego to zobowiązanie dotyczy.

Z powyższego zobowiązania musi wprost wynikać, że osoba trzecia bezwarunkowo odda określone zasoby Wykonawcy na czas realizacji zamówienia.

(Minimalnym wymaganiem dla zachowania formy pisemnej jest złożenie własnoręcznego podpisu na dokumencie obejmującym treść oświadczenia. Oświadczenie złożone w formie kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę, nie spełnia wymogu formy pisemnej.)

6. UWAGA! Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunków, o których mowa w Części V SIWZ polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w Części 6 ogłoszenia, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, Zamawiający żąda od Wykonawcy przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w Części 7 pkt 3, ppkt 3.1. , 3.2. ogłoszenia.

7. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów o których mowa w części 7 w punkcie 3:

1) ppkt 3.2. SIWZ składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju,

w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

b) Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów o których mowa w pkt 3.2. ogłoszenia, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem.

8. Dokumenty i oświadczenia wymagane dla potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu (z wyjątkiem oświadczenia wymienionego w ppkt 1.1 ogłoszenia, które musi zostać złożone w formie oryginału, a także zobowiązania, o którym mowa w pkt 5 niniejszej części ogłoszenia, które wymaga zachowania formy pisemnej) należy złożyć w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Opisane w części III.2.1.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Opisane w części III.2.1.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

39/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

27.8.2014 - 09:30

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 27.8.2014 - 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Termin realizacji zamówienia od dnia podpisania umowy do 12.12.2014 r.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

VI.4.2. Review procedure**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.5. Date of dispatch of this notice**

6.8.2014